-----Introduction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/36/Littorio-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20150429015507

Vittorio Veneto級戦艦 2番艦 リットリオです。火力と速度には自信があるの。よろしくお願いしますね。

The second ship of the Vittorio Veneto-class battleships, Littorio. I have confidence in my speed and firepower. Nice to meet ya ~

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e0/Italia-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20150501160427

Vittorio Veneto級戦艦 2番艦 リットリオ改め、イタリアです。よろしくお願いしますね

I'm Italia, the second ship of the Vittori Veneto-class battleships and previously known as Littorio. Nice to meet ya ~

-----Library-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c2/Littorio-Library.ogg/revision/latest?cb=20150429015508

パスタの国で生まれました。ヴィットリオ・ヴェネト級戦艦2番艦、リットリオです。高速で兵装も充実した新鋭高速戦艦です。妹のローマ共々、どうぞよろしくお願い致します。

I was born in the country of Pasta. Second ship of the Vittorio Veneto class battleship, Littorio.Armed with high speed armaments and a state-of-the-art fast battleship. I have my sister, Roma, with me. It's a pleasure to meet you.

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/42/Italia-Library.ogg/revision/latest?cb=20150501160315

パスタの国で生まれました。ヴィットリオ・ヴェネト級戦艦2番艦、リットリオ改め、イタリアです。高速で兵装も充実した新鋭高速戦艦です。妹のローマ共々、どうぞよろしくお願い致します。

I was born in the country of Pasta. Second ship of the Vittorio Veneto class battleship, formerly Littorio, Italia.Armed with high speed armaments and a state-of-the-art fast battleship. I have my sister, Roma, with me. It's a pleasure to meet you.

-----Secretary 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/15/Littorio-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20150429015650

Buon giorno!リットリオ、行けます!

Buon giorno! Littorio, going!

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/36/Italia-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20150501160459

Buon giorno!イタリア、行けます!

Buon giorno! Italia, going!

-----Secretary 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f7/Littorio-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20150429015650

提督、リットリオをお呼びでしょうか?

Admiral, did you call for Littorio?

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Italia-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20150501160501

提督、イタリアをお呼びでしょうか?

Admiral, did you call for Italia?

-----Secretary 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e7/Littorio-Secretary\_3.ogg/revision/latest?cb=20150429015650

これが日本の挨拶…!なんて…、なんて地中海的な!って、提督!もう、怒りますよ?

Th-this is the Japanese way of greeting! S-such a Mediterranean Sea way! Wait, Admiral! I'm mad!

-----Idle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b0/Littorio-Idle.ogg/revision/latest?cb=20150429015507

フリッツ…、フリッツX…。なんでしょう?頭の中に湧き起こるこの不思議な言葉は…提督、ご存じですか?…そうですか

Fritz... Fritz X... Uhm...? Somehow, this strange word keep bursting up in my mind... Admiral, do you know about this? Oh, really...?

-----Secretary Married-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/5a/Littorio-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20150429015651

提督、地中海風の美味しいパスタ、作ったんです。ご一緒にいかがですか?とっておきのワインもお持ちしますね。うふふっ♪

Admiral, I made some delicious Mediterranean pasta. Would you like to join me? There's also wine as well, ufufu ♪

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b4/Italia-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20151208105335

提督、外国生まれの私を…これまで大切に育てて頂いて、本当に感謝しています!ありがとうございます!提督、いつまでも…出来る事なら…いつまでもご一緒に…

Admiral, I'm truly grateful to you for having taken such good care of a foreigner like me until now. Thank you, admiral. If it is possible... I wish to always be by your side.

-----Wedding-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/28/Littorio-Wedding.ogg/revision/latest?cb=20150429015651

提督、改まって何でしょうか?えっ、これを私に?本当に?あっ、ありがとうございます、提督…大切に、大切にします!

Admiral, What's with this formality? Well, is this for me? Really? Oh, thank you very much, admiral... I'll take care... I'll take good care of this.

-----Looking At Scores-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4a/Littorio-Looking\_At\_Scores.ogg/revision/latest?cb=20150429015508

提督、情報確認ですね、お持ちします

Admiral, time to confirm the report. I'll bring it to you.

-----Joining A Fleet-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/85/Littorio-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20150429015507

イタリアの本当の力、お見せします。戦艦、リットリオ、抜錨します!

I will show you the true power of Italy! Battleship Littorio, going!

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c4/Italia-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20150501160659

わたし達の本当の力、お見せします。戦艦、イタリア、抜錨です!

I will show you the true power of shipgirls! Battleship Italia, going!

-----Equipment 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/dc/Littorio-Equipment\_1.ogg/revision/latest?cb=20150429015506

Grazie!助かります

Thanks! That'll help.

-----Equipment 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/ff/Littorio-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20150429015507

これならローマにも負けませんね!うふふ

With this, I won't lose to Roma! Ufufu.

-----Equipment 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/ff/Littorio-Equipment\_3.ogg/revision/latest?cb=20150429015507

あらぁ?いいですねぇ。いいと思います

Ara. I think this is good.

-----Supply-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/0d/Littorio-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150429015651

美味しいパスタ、食べたいですね

I wanna eat delicious pasta...

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8b/Italia-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150501160532

もしかして少し、太ったかしら…。パスタ、控えたほうがいいかな…

I think I'm getting fat... I should refrain from eating pasta...

-----Docking Minor-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/52/Littorio-Docking\_Minor.ogg/revision/latest?cb=20150429015506

すみません。少しダメージをうけました。ドック入りしますね

I'm sorry. I've sustained some damage. I'll go to the dock.

-----Docking Major-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b8/Littorio-Docking\_Major.ogg/revision/latest?cb=20150429015506

申し訳ありません。少し、本格的にドック入りします。ごめんなさい

I'm truly sorry. I need the dock for real this time. I'm sorry.

-----Construction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/47/Littorio-Construction.ogg/revision/latest?cb=20150429015506

提督、新たな艦が戦列に加わりました

Admiral, a new ship is ready to be added to the battle line.

-----Returning From Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/0b/Littorio-Returning\_From\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150429015509

艦隊が無事戻りました。皆さん、大変お疲れ様でした

The fleet have returned safely. Good work everyone!

-----Starting A Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/9e/Littorio-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150429015650

ローマ?置いて行くわよ?戦艦リットリオ、出撃します!

Roma? I'm gonna leave you behind. Battleship Littorio, going!

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d5/Italia-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150501160710

ローマ?大丈夫ね?よーし!戦艦イタリア、出撃します!

Roma, are you alright? Okay! Battleship Italia, going!

-----Battle Start-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/87/Littorio-Battle\_Start.ogg/revision/latest?cb=20150429015505

敵艦発見!砲戦用意。いよいよ、実践ですね

Enemy fleet spotted! Prepare to fire! At last, it's a real fight.

-----Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/66/Littorio-Attack.ogg/revision/latest?cb=20150429015505

一番、二番主砲…狙え。…今よ!撃て!

Turret number one, number two, aiming...Fire, now!

-----Night Battle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/02/Littorio-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20150429015509

夜の戦いですね。やってみましょう!このリットリオに続いてください

It's a night battle. Let's do it. Please follow Littorio

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/78/Italia-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20150501160723

夜の戦いも・・・わたし、負けません!このイタリアに続いてください!

I won't lose in night battle! Please follow Italia!

-----Night Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e6/Littorio-Night\_Attack.ogg/revision/latest?cb=20150429015509

これが主力艦同士の艦隊戦...そうなのね、これが...

This is the same fleet battle we're into... That's right, this is...

-----MVP-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/76/Littorio-MVP.ogg/revision/latest?cb=20150429015509

えっ、リットリオが一番ですか…?いやだ、ありがとうございます!少し、照れますね

Eh? Littorio is number one? Wah, thank you. I feel embarrassed.

-----Italia-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4d/Italia-MVP.ogg/revision/latest?cb=20150501160737

イタリアが一番なんですか…?いやだ、ありがとうございます!嬉しいですね!

Italia is number one...? Wah, thanks you! I'm happy.

-----Minor Damage 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/31/Littorio-Minor\_Damage\_1.ogg/revision/latest?cb=20150429015508

きゃぁ!…や、やられたの?

Kya! I'm hit?

-----Minor Damage 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/fd/Littorio-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20150429015509

きゃぁ!…やだ、当ててくるのね

Kya! N-No, their shell hit!

-----Major Damage-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3e/Littorio-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20150429015508

くぅ…、かなりのダメージが…。でもリットリオ、このぐらいでは…沈みは、しません!

Uuu... I'm fairly beaten... But Littorio... won't sink... with just this...

-----Sunk-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a3/Littorio-Sunk.ogg/revision/latest?cb=20150429015651

私もう…沈むのですね…ローマ…あなたは…今度は…ゆっくり来るのよ…お休み…なさい…

I'm... going to sink right...? Roma... this time... you can take it easy to come here... good... night...

-----00:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/fe/Italia-00.ogg/revision/latest?cb=20150501151930

提督、日付が変わりました。本日はわたしが、お側で時刻をお知らせしますね。うふふっ

Admiral, the date has changed. Today, I will be announcing the time with you. Ufufu.

-----01:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c5/Italia-01.ogg/revision/latest?cb=20150501151931

マルヒト…マルマル。提督、お疲れですか?ワイン、お持ちします?

1:00... AM. Are you tired admiral? Shall I bring you some wine?

-----02:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/9e/Italia-02.ogg/revision/latest?cb=20150501151936

マルフタ…マルマル。ここの夜は少し冷えますね。提督、大丈夫ですか?

2:00... AM. The night here is a bit colder. Are you okay admiral?

-----03:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/05/Italia-03.ogg/revision/latest?cb=20150501151941

マルサン…マルマル。ふぁー…あっ、ごめんなさい、提督。ホットワインでも、お作りしましょうか?身体が温まりますよ

3:00... AM. \*fuah\* Ah, I'm sorry. Shall I make something like mulled wine, admiral? It will warm you up.

-----04:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/59/Italia-04.ogg/revision/latest?cb=20150501151946

マルヨン、マルマル。そろそろ朝ですね。夜明け前…なんだか気持ちいい…

4:00 AM. Morning is coming. This feeling before dawn... is nice...

-----05:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b7/Italia-05.ogg/revision/latest?cb=20150501152000

マルゴー、マルマル。提督、ボンジョールノ!そろそろ皆さん、起こしてきますね

5:00 AM. Buon giorno, Admiral! I'm about to wake the others!

-----06:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/75/Italia-06.ogg/revision/latest?cb=20150501152004

マルロク、マルマル。んー、気持ちのいい朝ですね。ご朝食は何になさいます?

6:00 AM. Yup, it's a wonderful morning. What do you want for breakfast?

-----07:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/72/Italia-07.ogg/revision/latest?cb=20150501152010

マルナナ…マルマル。提督、今朝の朝食は、クロワッサンとミルクたっぷりのカフェラッテをご用意しました。召し上がれ

7:00... AM. Admiral, today I have prepared croissant with caffe latte. Please dig in.

-----08:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ad/Italia-08.ogg/revision/latest?cb=20150501152014

マルハチ…マルマル。提督、そろそろ艦隊運用を始めましょう。まずは、遠征の指示からでよろしいでしょうか?

8:00... AM. Admiral, it's about time for the fleet's operation. Shall we start with some expeditions?

-----09:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/5f/Italia-09.ogg/revision/latest?cb=20150501152017

マルキュー、マルマル。ふぅ…、ローマはちゃんとやってるかしら?

9:00 AM. Fu~ I wonder, is Roma doing fine?

-----10:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/da/Italia-10.ogg/revision/latest?cb=20150501152023

ヒトマル、マルマル。…ああ!ドイツの娘達もこの艦隊に?そうですか…そう

10:00 AM. Ah! Those German shipgirls are also here? Really...

-----11:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/65/Italia-11.ogg/revision/latest?cb=20150501152026

ヒトヒト、マルマル。提督、もうすぐお昼ですね。何になさいますか?

11:00 AM. It's about time for lunch admiral. What shall we have?

-----12:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/67/Italia-12.ogg/revision/latest?cb=20150501152031

ヒトフタ、マルマル。プリモ・ピアットは、魚介のパスタ。セコンドはお肉。コントルノも大切ですね。ワインは、赤でいいかしら?

12:00 PM. For today's primo piatto we have seafood pasta. For secondo we have meat. Contorno is important too. As for wine... is red wine ok?

-----13:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d6/Italia-13.ogg/revision/latest?cb=20150501152034

ヒトサン…マルマル。えー…お昼、多すぎましたか?すみません。では、夜は少し控えめにしますね

13:00... PM. Eh... That's too much for lunch? I'm sorry. I'll reduce the amount of food in our dinner.

-----14:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3c/Italia-14.ogg/revision/latest?cb=20150501152038

ヒトヨン、マルマル。さぁ、午後も頑張ってまいりましょう!どの海域へ艦隊を出撃させましょうか?やはり西方?

14:00 PM. Well, let us give our best this afternoon! Which area shall our fleet advance? Western?

-----15:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/ca/Italia-15.ogg/revision/latest?cb=20150501152043

ヒトゴー…マルマル。日本の高速戦艦もいいですね。いいと思います

15:00... PM. The Japanese's fast battleship is not bad. They're wonderful.

-----16:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/aa/Italia-16.ogg/revision/latest?cb=20150501152051

ヒトロク…マルマル。あの戦艦、芸術的な上部構造物…。艦橋はアートですね

16:00... PM. That battleship... has such an artistic superstructure... Her bridge is a work of art.

-----17:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/22/Italia-17.ogg/revision/latest?cb=20150501152056

ヒトナナ…マルマル。提督、日本の夕日も綺麗ですね。地中海も、綺麗なんですよ?

17:00... PM. Admiral, the sunset in Japan is beautiful. It's the same in Mediterranean Sea too.

-----18:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e1/Italia-18.ogg/revision/latest?cb=20150501152105

ヒトハチ…マルマル。さぁ、そろそろ夕食の準備を致しますね。今晩のワインは、赤白どちらになさいます?夜は、白からかしら?

18:00... PM. Well, it's about time to prepare for dinner. Which wine shall we have? White wine or red wine? Shall we go with white wine then?

-----19:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/93/Italia-19.ogg/revision/latest?cb=20150501152111

ヒトキュー、マルマル。お夕食お持ちしますね。ゆっくりと召し上がれ!ワインもどうぞ。まぁ!素敵な飲みっぷりです

19:00 PM. I've brought you dinner, please dig in! Also here's your wine. Whoa! What a wonderful way of drinking

-----20:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/fe/Italia-20.ogg/revision/latest?cb=20150501152115

フタマルマルマル。提督、次は赤を開けますね。ええっと…どれにしようかしら…あっ、チーズとドルチェは何になさいます?

20:00 PM. Admiral, I shall open the red wine next. Uhm... which one should I open... Ah! Do you like cheese? Or dolce?

-----21:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/38/Italia-21.ogg/revision/latest?cb=20150501152124

フタヒト、マルマル。提督、お強いですね。夕食も平らげて頂いて、私も作りし甲斐があります。いいと思います

21:00 PM. Admiral, you're good. I'm happy to be worthy of making all those food you have eaten.

-----22:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6f/Italia-22.ogg/revision/latest?cb=20150501152129

フタフタ…マルマル。少し、ローマの様子が気になりますね。…提督、少しだけ席を外しますね。すみません

22:00... PM. I'm a little worried about Roma... I'm sorry Admiral. I will check on her.

-----23:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a4/Italia-23.ogg/revision/latest?cb=20150501152134

フタサン、マルマル。大丈夫、ローマも元気にやってるみたい。わたし、少し心配性なんでしょうか?すみません

23:00 PM. Don't worry, Roma is doing fine. Am I worrying too much? I'm sorry.